



© EAL GmbH, 46064, 09.2025

(D) Art.-Nr. 46064
Sicherheitsbox für CEE Stecker
Bedienungsanleitung _____ 2

(FR) Réf. 46064
Boîte de sécurité pour fiche CEE
Manuel de l'opérateur _____ 6

(GB) Art. No. 46064
Safety Box for CEE Plugs
Operating instructions _____ 4

(NL) Art.nr. 46064
Veiligheidsbox voor CEE-stekker
Gebruiksaanwijzing _____ 8

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. BEDIENUNGSANLEITUNG	2
6. WARTUNG UND PFLEGE	3
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
8. KONTAKTINFORMATIONEN	3



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Die Sicherheitsbox schützt die 230 V CEE-Steckverbindung vor Feuchtigkeit und anderen Umwelteinflüssen.

Mit Hilfe der Gehäuseösen und einem Vorhängeschloß kann die Sicherheitsbox abgeschlossen werden. So ist Ihr Wohnwagen/-mobil vor einer unbeabsichtigten Unterbrechung der Steckverbindung und Stromdiebstahl geschützt.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

- 1 x Sicherheitsbox
- 1 x Vorhängeschloß
- 1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Dimensionen:	ca. 375 x 95 x 105 [mm]
Material:	Polypropylen
Gewicht	ca. 350 g
Schutzart:	IP 44

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie die Sicherheitsbox nur für 230 V CEE Steckverbindungen.
- Die Sicherheitsbox ist **nicht** für 400V 16A CEE geeignet und freigegeben!
- Setzen Sie die Sicherheitsbox niemals unter Wasser.
- Setzen Sie die Sicherheitsbox keinen hohen Temperaturen aus und halten Sie sie fern von starken Wärmequellen.
- Achten Sie auf eine saubere Verlegung der Kabel. Die Kabel dürfen nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!

5. BEDIENUNGSANLEITUNG



Bild 1: Box öffnen



Bild 2: Länge der Steckverbindung einstellen



Bild 3: Steckverbindung einlegen



Bild 4: Box schließen



Bild 5: Kabeldurchführung korrekt



Bild 6: Box mit Vorhängeschloß gesichert

6. WARTUNG UND PFLEGE

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist die Sicherheitsbox wartungsfrei. Verschmutzungen können mit viel Wasser und einem weichen Tuch entfernt werden. Benutzen Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

Schmieren Sie das Schloß vor jedem Gebrauch mit einem für Türschlösser und Schließmechanismen geeignetem Öl.

7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Entsorgen Sie die Sicherheitsbox entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

8. KONTAKTINFORMATIONEN

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

CONTENT

1. INTENDED USE	4
2. SCOPE OF SUPPLY	4
3. SPECIFICATIONS	4
4. SAFETY NOTES	4
5. OPERATING INSTRUCTIONS	4
6. MAINTENANCE AND CARE	5
7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	5
8. CONTACT INFORMATION	5



WARNING

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!

Non-observance may lead to personal injury, damages to the device or your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. INTENDED USE

The safety box protects the 230 V CEE plug connection from moisture and other environmental influences.

The safety box can be locked using the housing eyelets and a padlock. This protects your caravan/mobile home from unintentional interruption of the plug connection and power theft.

This appliance is not intended to be used by children or persons with reduced mental capacity or lack of necessary skills. Children must be kept away from the appliance.

The device is not designated for commercial use.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety notes. Any other use is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damages or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF SUPPLY

- 1 x safety box
- 1 x padlock
- 1 x instruction manual

3. SPECIFICATIONS

Dimensions:	approx. 375 x 95 x 105 [mm]
Material:	Polypropylene
Weight:	approx. 350 g
Protection class:	IP 44

4. SAFETY NOTES



- The warning triangle labels all instructions important to safety. Always follow these, otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not leave packaging material lying around. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- Only use the safety box for 230 V CEE plug connections.
- The safety box is **not** suitable and approved for 400V 16A CEE!
- Never put the safety box under water.
- Do not expose the safety box to high temperatures. Keep it away from strong heat sources.
- Make sure that the cables are laid neatly. The cables must not be kinked or crushed.
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!

5. OPERATING INSTRUCTIONS



Picture 1: Open box



Picture 2: Adjusting the length of the plug connection



Picture 3: Insert plug connection



Picture 4: Close box



Picture 5: Cable entry correct



Picture 6: Box secured with padlock

6. MAINTENANCE AND CARE

When used as intended, the safety box is maintenance-free. Dirt can be removed with plenty of water and a soft cloth. Do not use any harsh cleaners or solvents.

Lubricate the lock before each use with oil suitable for door locks and locking mechanisms.

7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton in the waste paper collection and foil in the recyclables collection.

Dispose of the safety box in accordance with the laws and regulations applicable in your country.



The materials are recyclable. By recycling, reusing or repurposing old equipment, you can make an important contribution to protecting our environment!

8. CONTACT INFORMATION

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	6
2. MATÉRIEL FOURNI	6
3. SPECIFICATIONS	6
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
5. NOTICE D'UTILISATION	6
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	7
7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	7
8. DONNÉES DE CONTACT	7



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !

Tout non-respect peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !
Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.

Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

Le boîtier de sécurité protège la prise CEE 230 V de l'humidité et des autres influences environnementales.

Le boîtier de sécurité peut être verrouillé à l'aide des œilletons du boîtier et d'un cadenas. Votre caravane/mobile est ainsi protégée contre une interruption involontaire de la connexion et contre le vol de courant.

Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances. Tenez les enfants à l'écart.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels ou corporels. EAL GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

2. MATÉRIEL FOURNI

- 1 x boîte de sécurité
- 1 x cadenas
- 1 x mode d'emploi

3. SPECIFICATIONS

Dimensions:	env. 375 x 95 x 105 [mm]
Matériau:	Polypropylène
Poids:	env. 350 g
Indice de protection:	IP 44

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle de signalisation indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans surveillance. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne trafiquez pas et ne démontez pas l'appareil !
- Utilisez le boîtier de sécurité uniquement pour les prises 230 V CEE.
- Le boîtier de sécurité **n'est** pas adapté ni homologué pour 400V 16A CEE !
- Ne mettez jamais le boîtier de sécurité sous l'eau.
- N'exposez pas le boîtier de sécurité à des températures élevées et tenez-le éloigné de toute source de chaleur importante.
- Veillez à ce que les câbles soient posés proprement. Les câbles ne doivent pas être pliés ou écrasés.
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !

5. NOTICE D'UTILISATION



Image 1 : Ouvrir la boîte



Image 2 : Régler la longueur du connecteur



Image 3: Insérer le connecteur



Image 4: Fermer la boîte



Image 5: Passage de câble correct



Image 6: Boîte sécurisée par un cadenas

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions, le boîtier de sécurité ne nécessite aucun entretien. Les salissures peuvent être enlevées avec beaucoup d'eau et un chiffon doux. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou de solvants.

Avant chaque utilisation, lubrifiez le cadenas avec une huile adaptée aux serrures et aux mécanismes de fermeture.

7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers et les films dans la collecte des matières recyclables.

Éliminez la boîte de sécurité conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.



Les matériaux sont recyclables. En recyclant, en valorisant les matériaux ou en réutilisant les appareils usagés sous d'autres formes, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement !

8. DONNÉES DE CONTACT

● EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	8
2. LEVERINGSOMVANG	8
3. SPECIFICATIONS	8
4. VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES	8
5. GEBRUIKSAANWIJZING	8
6. ONDERHOUD EN VERZORGING	9
7. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU	9
8. CONTACTINFORMATIE	9



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het apparaat eveneens deze handleiding door.

Controleer de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid voordat u het product gaat gebruiken!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De veiligheidsbox beschermt de 230 V CEE-stekkerverbinding tegen vocht en andere omgevingsinvloeden.

De veiligheidskast kan worden afgesloten met de oogjes van de behuizing en een hangslot. Dit beschermt uw caravan of camper tegen toevallige afsluiting en stroomdiefstal.

Het product is niet bestemd voor gebruik door kinderen of personen met verminderde geestelijke vermogens of een gebrek aan noodzakelijke technische kennis. Kinderen moeten uit de buurt blijven.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik..

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

- 1 x veiligheidsbox
- 1 x hangslot
- 1 x gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIONS

Afmetingen:	ca. 375 x 95 x 105 [mm]
Materiaal:	Polypropyleen
Gewicht:	ca. 350 g
Beschermingsklasse:	IP 44

4. VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES



- De gevarendriehoek markeert alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Manipuleer of demonteer het product niet!
- Gebruik de veiligheidsbox alleen voor 230 V CEE-stekkerverbindingen.
- De veiligheidsbox is **niet** geschikt en goedgekeurd voor 400V 16A CEE!
- Zet de safety box nooit onder water.
- Stel de veiligheidskast niet bloot aan hoge temperaturen en houd het uit de buurt van sterke warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat de kabels netjes worden gelegd. De kabels mogen niet geknikt of geplet worden.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!

5. GEBRUIKSAANWIJZING



Afbeelding 1: Open deks



Afbeelding 2: De lengte van de stekkerverbinding aanpassen



Afbeelding 3: Steek de stekkerverbinding in



Afbeelding 4: Sluit deksel



Afbeelding 5: Kabelinvoer correct



Afbeelding 6: Deksel beveiligd met hangslot

6. ONDERHOUD EN VERZORGING

Bij normaal gebruik is de veiligheidskast onderhoudsvrij. Vuil kan worden verwijderd met veel water en een zachte doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

Smeer het slot voor elk gebruik met een olie die geschikt is voor deursloten en sluitmechanismen.

7. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi de verpakking weg volgens het type. Voer karton en karton af met het oud papier, folies in de recycling-verzameling.

Gooi de veiligheidsdoos weg volgens de wetten en voorschriften die in uw land van toepassing zijn.



De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, materiaalgebruik of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

8. CONTACTINFORMATIE

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com